



2022-**23**

Índice

SALUDO DEL DIRECTOR	4
1 • LA VIDA ESCOLAR EN ETAPAS.....	10
2 • INTERCAMBIOS	54
3 • CONCURSOS	57
4 • WEIHNACHTSMARKT	63
5 • EDUCACIÓN EN VALORES	66
6 • EDUCAR EN EL SIGLO XXI	68
7 • INGLÉS EN EL DEUTSCHE SCHULE	70
8 • ALUMNI UND EHEMALIGE	72
9 • SCHULFEST.....	74
10 • THEATER AG	78
11 • NUEVAS CARAS.....	80
12 • PRAKTIKANTEN BERICHTE	82
13 • FOTOS ALUMNADO Y PERSONAL.....	86
14 • DANKSAGUNG	121

GRUßWORT DES SCHULLEITERS



Es ist Juni - schon wieder! Erneut geht ein Schuljahr zu Ende, erneut hat man zumindest den subjektiven Eindruck, dass Schuljahre schneller vorbeigehen als Kalenderjahre. Die 100-Jahr-Feier hat vor genau einem Jahr stattgefunden? Kaum zu glauben! Schon wieder Selectividad? Die war doch grad erst!

So rasch, wie das Schuljahr vorbeifliegt, ändern sich in unserer schnelllebigen Zeit auch die schulrelevanten Themen. War im Schuljahr 21/22 Covid noch in aller Munde, scheint einem die jüngste Pandemie gefühlt fast so weit entfernt wie die Spanische Grippe des letzten Jahrhunderts. Andere Themen haben sich mit Macht in den Vordergrund geschoben. Plötzlich dominieren nicht mehr Quarantäne oder Maskenpflicht den Diskurs, sondern Schlüsselqualifikationen oder Kompetenzorientierung - die "Lomloe" und ihre Umsetzung bestimmten thematisch das Schuljahr 22/23.

Ein veränderter Fächerkanon in allen Jahrgangsstufen, ein sich daraus ergebender neuer Sprachenplan, neue Kompetenzbeschreibungen für alle Fächer sind nur einige Aspekte, die neben dem normalen Unterrichtsgeschäft im Mittelpunkt der pädagogischen Arbeit standen und uns einiges Kopfzerbrechen bescherten. Wie entwickelt man einen schulinternen Arbeitsplan auf der Basis von Curricula, die nur als Entwurf vorliegen und permanent verändert werden? Dies war nur eine der Fragen, auf die das pädagogische Personal der Schule in diesem Jahr eine Antwort zu finden hatte. Und die Hals über Kopf eingeführte "Lomloe" wird uns auch noch weiter beschäftigen, in diesem, aber auch im nächsten Jahr, das ist sicher.

Dass wir uns aber nicht ausschließlich mit der Schulreform beschäftigt haben, sondern auch unserem Kerngeschäft nachgegangen sind, zeigt sich nicht zuletzt in dem aktuellen Jahrbuch, das die "Highlights" des vergangenen Schuljahres anschaulich zusammenfasst. Feste und Feiern, Ausflüge, Exkursionen und Klassenfahrten, Projekte und Wettbewerbe konnten nach der quälend langen Covid-Krise endlich wieder präsentiell und in vollem Umfang stattfinden und wir konnten endlich erneut unter Beweis stellen, dass internationaler Austausch, Mehrsprachigkeit

und multikulturelle Ausbildung an unserer Schule keine leeren Worthülsen sind, sondern mit Leben gefüllt werden. Die nächsten Seiten sind der Beweis dafür.

Dieses Jahrbuch würdigt die außergewöhnlichen Ereignisse des vergangenen Schuljahres. Sie haben eine Leuchtturmfunktion, bestimmen die Wahrnehmung der Schule nach innen, aber auch nach außen, sind eine Orientierungshilfe und gleichzeitig Motivation für das kommende Schuljahr. Das Jahrbuch dokumentiert das Geleistete und löst bei manchen auch den Wunsch aus, es im kommenden Jahr noch besser zu machen.

Sie werden das Jahrbuch durchblättern, zur Seite legen und vielleicht auch bald vergessen. Aber denken Sie daran - die Zeit fliegt. In wenigen Jahren schon werden Sie es vielleicht zufällig wieder zur Hand nehmen und erneut darin blättern, und das ist dann meist der Anfang für nostalgische Gespräche, die in der Regel mit: "Weißt du noch?" beginnen. Vielleicht liegt ja auch darin der eigentliche Wert dieses Jahrbuches. Allen Akteuren, die daran mitgearbeitet haben, gilt mein Dank für die geleistete Arbeit, allen anderen wünsche ich viel Spaß beim Blättern.

Manfred Zierott

Deutscher Schulleiter

Im Juni 2023

SALUDO DEL DIRECTOR

Ya estamos en junio, ¡otra vez! Nuevamente un curso escolar llega a su fin, nuevamente uno tiene la impresión subjetiva de que los años escolares pasan más deprisa que los años naturales. ¿Hace ya un año exactamente que se celebró el centenario? Cuesta creerlo. ¿Otra vez Selectividad? ¡Pero ha tenido lugar hace poco!

Tan rápido como pasa el año escolar, cambian también los temas relacionados con el colegio, en nuestros tiempos de ritmo acelerado. Mientras todo el mundo hablaba del Covid en el curso 21/22, la última pandemia parece casi tan lejana como la gripe española del siglo pasado. Otras cuestiones han pasado a primer plano con fuerza. De repente, ya no era la cuarentena o las mascarillas obligatorias lo que dominaba el discurso, sino las competencias clave o la evaluación por competencias: la "Lomloe" y su aplicación han determinado la temática de este curso escolar 22/23.

Una gama modificada de materias en todos los cursos, un nuevo plan lingüístico como consecuencia de ello, nuevas descripciones de competencias para todas las materias... son sólo algunos aspectos que han determinado nuestro trabajo pedagógico además de la actividad docente normal, y nos han causado algunos quebraderos de cabeza. ¿Cómo se elabora un plan de trabajo escolar interno basado en unos planes de estudios o currículos que sólo están disponibles en forma de borrador y que además se modifican constantemente? Esta ha sido sólo una de las preguntas a las que el personal pedagógico del centro ha tenido que encontrar respuesta este curso. Y la introducción precipitada de la "Lomloe" seguirá ocupándonos este año, pero también el que viene, eso seguro.

Sin embargo, el hecho de que no nos hayamos preocupado únicamente de la reforma escolar, sino que también hayamos proseguido con nuestra actividad principal, queda patente en el anuario actual, que resume vívidamente los "momentos álgidos" del pasado curso escolar. Fiestas y celebraciones, excursiones y viajes de clase, proyectos y concursos han podido por fin volver a celebrarse de forma presencial y en su totalidad tras la angustiosamente larga crisis de Covid, y por fin hemos demostrar una vez más que el intercambio internacional, el plurilingüismo y la educación multicultural no son palabras vacías en nuestro colegio, sino que están llenas de vida. Las próximas páginas son prueba de ello.

Este anuario rinde homenaje a los extraordinarios acontecimientos del pasado curso escolar. Tienen una función de faro, determinan la percepción del colegio internamente, pero también hacia el exterior, son una ayuda de orientación y al mismo tiempo una motivación para el curso escolar siguiente. El anuario documenta lo que se ha conseguido, y desencadenará en algunos el deseo de hacerlo aún mejor el curso siguiente. Vds. hojearán el anuario, lo dejarán a un lado y quizás pronto lo olvidarán. Pero recuerden: el tiempo vuela. Dentro de unos años, puede que Vds. lo vuelvan a coger por casualidad y lo hojeen de nuevo, y ese suele ser el comienzo de conversaciones nostálgicas que habitualmente comienzan con: "¿Te acuerdas?". Quizá ahí radique el verdadero valor de este anuario.

Quiero agradecer su trabajo a todas y a todos los que han contribuido a él, y espero que todos los demás disfruten leyéndolo y hojeándolo.

Manfred Zierott

Director Alemán

Junio de 2023

ZUZENDARIAREN AGURRA

Ekainean gaude, berriz ere! Ikasturtea amaitzen ari da eta, berriro ere, batek eskola-urteak urte naturalak baino azkarrago igarotzen diren ustea du. Urtebete da zehazki mendeurrenena ospatu zela? Zaila da sinestea. Selektibilitatea berriro? Bainan duela gutxi gertatu da!

Eskola-urtea bezain azkar, beste gai batzuk ere aldatzen dira, gure erritmo bizkorreko denboretan. Mundu guztiak Covid aipatzen zuen bitartean 21/22 ikasturtean, azken pandemiak Espainiako gripea bezain urrun dirudi joan den mendean. Beste gai batzuk indarrez pasatu dira lehen planora. Bat-batean, jada ez zen koarentena edo nahitaezko maskarak, diskurtsoa menderatzen zutenak, gaitasunak edo gaitasunen araberako ebaluazioa: "Lomloe" eta bere aplikazioa 22/23 ikasturteko gaia zehaztu da.

Maila guzietan ikasgai sorta aldatu bat, hizkuntza plan berri bat. Horren ondorioz, gai guzietarako eskumenen deskribapen berriak lan pedagogikoaz gain, irakaskuntza-jarduera normala baldintzatu duten alderdi batzuk, eta buruhausteak eragin dizkigute. Nola egin Eskolako barne-lanerako plan bat zirriborro moduan eskuragarri dauden ikasketa-plan edo curriculum batzuetan oinarrituta eta, gainera, etengabe aldatu egiten direnak? Horixe izan da langile pedagogikoen galderetako bat. Ikasturte honetan erantzuna aurkitu behar izan du. Eta "Lomloe"z arduratzen jarraituko dugu aurretan, baina datorrenean ere bai, hori ziur.

Hala ere, erreformaz bakarrik arduratu ez izana, baizik eta gure jarduera nagusiarekin jarraitu izanak, egungo urtekarian, iraganeko "une gorenak" bizi-bizi laburbiltzen ditugu. Jaiak eta ospakizunak, txangoak eta klase-bidaia, proiektuak eta lehiaketak, azkenik, aurrez aurre eta osorik egin ahal izan dira, Covid krisi larri eta luzearen ondoren, azkenean erakutsi dugu nazioarteko trukea, eleanitzasuna eta kultura anitzeko hezkuntza ez direla hitz soilak gure ikastetxeen, bizitzaz beterik baizik. Hurrengo orrialdeak horren froga dira.

Urtekari honek joan den ikasturteko gertaera apartak omentzen ditu. Itsasargi funtzioa dute, ikastetxearen barneko pertzepzioa zehazten dute, baina baita kanpora begira ere, orientazio-laguntza dira, eta, aldi berean, hurrengo ikasturterako motibazioa. Urtekariak lortu dena dokumentatzen du, eta hurrengo ikasturtean are hobeto egiteko gogoa piztuko du batzuengen. Batzuek urtekaria arakatu, alde batera utzi eta laster ahaztuko dute, beharbada.

Baina gogoratu: denbora hegan doa. Urte batzuk barru, agian berriro hartuko duzue kasualitatez, eta hori izaten da elkarrizketa nostalgikoen hasiera. "Gogoratzen al zara?". Agian hor dago benetako balioa.

Eskerrak eman nahi dizkiet bertan lagundu duten guztiei, eta espero dut beste guztiiek irakurtzen eta arakatzen gozatzea.

Manfred Zierott

Aleman zuzendaria

2023ko ekaina

La vida escolar en etapas

KINDERGARTEN

¡¡ESTRENAMOS TERRAZA NUEVA!!

Así disfrutamos ahora de las sesiones de psicomotricidad.
¡Qué divertido es!



FAMILIE-SCHULE INTERAKTION

El Kindergarten ha puesto en marcha el proyecto "Familie-Schule Interaktion" que tiene como objetivo fomentar la participación de las familias en el colegio.

Al principio nos acompañaron los padres de Sergio, astrónomos de profesión, con ellos "nos hemos ido de paseo por el universo". La segunda propuesta estuvo a cargo de la ama de Iria. Ella es médica y nos habló del corazón. Con Karina, amatxo de Nora, hicimos limonada con su Thermomix. Patricia, la madre de Lucas y Mario, nos explicó en qué consiste el trabajo de una psicóloga. Más adelante fué el turno de la familia de Tristán, quienes nos acercaron al mundo de la literatura y sus diferentes géneros de una manera muy divertida.

Regina, antigua alumna de DS y madre de Nicolás KG5B nos habló de su trayectoria vital y profesional. Vimos fotos del DS y del Kindergarten de su época y nos habló de la importancia de estudiar y perseverar. También nos visitó Llanos, la madre de Ian. Ella es profesora de música y nos deleitó con un par de preciosas piezas con su arpa. ¡Los niños y niñas también pudieron probar y tocarla un poco!

La ama de Telmo, Andrea, nos habló de su profesión como abogada y de lo importante que ha sido haber aprendido alemán para ejercerla. Mónica y César nos deleitaron la tarde del viernes con experimentos de volcán. Los padres de Maren nos hablaron de la radio, mientras Beatriz y Félix nos acercaron al mundo del arte y los tatuajes.

Un viernes realizamos una sesión de yoga. ¡Nos encantó la experiencia!

Unai, el padre de Pablo nos habló de su profesión como bombero. Con la presencia de Ana, veterinaria, tuvimos la ocasión de aprender muchísimas cosas sobre el cuidado de los animales. Con ella cerramos el ciclo de Familie-Schule Interaktion en KG 5, todo un éxito que

ha sido posible gracias a la implicación de las familias y el interés arrollador de nuestro alumnado.

¡¡Mil gracias a todos y a todas!!









NUESTRA PRIMERA EXPERIENCIA HACIENDO TRASVASES CON EL ARROZ



CONVERTIDOS EN JON BRAUN DISFRUTAMOS DE LA FIESTA INDIA



VISITA NIKOLAUS

¡Der Nikolaus war da! Siguiendo la tradición alemana de todos los años por estas fechas, Nikolaus vino a nuestro colegio para saludar a todo el alumnado de Kindergarten y de 1º-3º EP. Durante su visita por todas las aulas, saluda a los niños y las niñas y les pregunta si se han portado bien. Todo el alumnado ha contestado que sí, lo que ha podido comprobar en su Libro dorado y por eso ha regalado a cada niño y niña una bolsita con manzanas, nueces y chocolates.... con su visita nos anuncia la llegada de la Navidad. Danke Nikolaus, bis nächstes Jahr!!!



WIR FEIERN DEN ADVENT



ROCKEANDO EN KG3

Las jóvenes promesas del rock disfrutan mientras tocan sus primeros acordes.



KINDERGARTEN NUEVOS RINCONES

¡Cambiamos los rincones de la ERLEBNISREISE! En psicomotricidad, los mayores del KIGA, acaban la sesión con una actividad de cohesión creando un muñeco de nieve con papel higiénico y para finalizar todos al tobogán.



DEUTSCHE PRAKTIKANTEN

Además de los tutores alemanes, en cada clase tenemos a los "PRAKTIKANTEN", se trata de jóvenes alemanes contratados por el DS para potenciar el uso del alemán, en su interacción ludico-pedagógico con el alumnado.



CONSTRUIMOS, CREAMOS Y EXPERIMENTAMOS ... APRENDEMOS



TAMBORRADA KG



LOS NIÑOS DE KG2 DISFRUTARON DEL TALLER DE LUZ Y CONSIGUIERON VER DIFERENTES EFECTOS QUE OFRECE LA LUZ.





UN PRECIOSO DÍA DE INVIERNO EN DONDE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE KIGA 5 PUDIMOS DISFRUTAR DE LOS RESTOS DE NIEVE QUE HABÍA.



EL ALUMNADO DE KG4 DECIDE HACER NIEVE EN EL COLEGIO!



PROYECTO INTEREDAD KG2-3

¡En KG2 y KG3 preparamos una macedonia y brochetas de frutas!





SALIDA DE KG2 A LA PLAYA DE ONDARRETA

VISITA DEL OSTERHASE



EXPERIMENTANDO CON EL YOGUR



FIESTA DEL AGUA



FIESTA FIN DE ETAPA KINDERGARTEN

El 2 de junio nuestros niños y niñas mayores del Kinder celebraron con una magnífica fiesta su fin de etapa, su "graduación", birrete incluido.



PRIMARIA

EINSCHULUNGSFEIER

El alumnado de 1ºEP celebró la tradicional "Einschulungsfeier" (Fiesta del Cucuricho) para dar comienzo a la etapa de Educación Primaria. El alumnado de 4ºEP representó la obra de teatro "Aschenbrödel" además de bailar dos canciones.



AJEDREZ EN 1º-3º Y 5º DE PRIMARIA

Este año, como alternativa a la religión, hemos hecho una apuesta por el ajedrez. Con este juego desarrollamos habilidades de razonamiento, creativas y fomentamos el pensamiento crítico. Ha tenido una muy buena acogida por parte de nuestro alumnado.





APRENDIENDO SOBRE LAS PLANTAS

El alumnado de 4º aprende sobre las plantas en plena naturaleza. La clase de Ciencias Naturales no termina en el aula ya que se aprende mejor usando todos los sentidos.

DER FROSCHKÖNIG

Es war wieder soweit: Märchenstunde für die 1. und 2. Klasse. Schon zum wiederholten Male ist die Theatergruppe „Favoletta“ an unsere Schule gekommen. Dieses Mal haben sie uns das deutsche Märchen „Der Froschkönig“ vorgespielt. Zunächst hatten wir im Unterricht schon viel über die Prinzessin mit ihrer goldenen Kugel und den Frosch gelernt, bevor wir das Theaterstück als Puppenspiel gesehen haben. Es hat uns richtig gut gefallen!



5º EP DE CONVIVENCIA EN ZUHATZA

¡Qué maravilla fue la salida a Zuhatza!

Nuestras alumnas y alumnos de 5º EP vivieron unas fantásticas convivencias de comienzo de curso en la Isla de Zuhatza. Los principales objetivos de esta salida fueron la cohesión de los grupos, el respeto y cuidado de la naturaleza y una inmersión vivencial en euskerá. Allí tuvieron la ocasión de hacer Optimis, pedalo, un circuito americano e infinitades de juegos en los que se han ensalzado valores como el trabajo en equipo, el respeto y la empatía.

Volvieron con las pilas cargadas para hacer frente a los siguientes retos a lo largo del curso.





VISITA DEL ESCRITOR IÑAKI ZUBELDIA

Después de trabajar con la novela "Euskaldun bat Marten", el alumnado de 4º EP por fin pudo conocer al autor. Además de explicarles detalles y anécdotas de su profesión, Iñaki Zubeldia les habló sobre su famoso descubrimiento del León Cavernario de Arrikutz. Los alumnos y alumnas pudieron resolver todas sus dudas sobre la historia y lograr el preciado autógrafo del escritor. Con estas experiencias despertamos y avivamos el gusto por la lectura en nuestro alumnado, uno de los aprendizajes más valiosos de Educación Primaria.



HABLARADIO

Algunos alumnos y alumnas de 1ºEP y 2ºEP han participado con su profesora Myriam Bernad en un programa de HABLARADIO. Han explicado la tradicional fiesta alemana de Sankt Martin, cómo han elaborado los farolillos y también han cantado un par de canciones.



BESUCH VOM NIKOLAUS



TAMBORRADA EP



SANTA AGEDA EN DS 5º EP

¡Este año sí! Por fin podemos volver a retomar tradiciones vascas tan ricas, bonitas y nuestras como Santa Ágeda. Los alumnos y alumnas de 5º de Primaria han recorrido el colegio cantando coplas y versos que comparten ilusión y buenos deseos. Han transmitido cultura e ilusión desde los chiquitines de 2 años hasta los mayores de secundaria, pasando por supuesto por la recepción del colegio, sala de profesores etc. Pero no han parado ahí; han cogido el autobús y se han adentrado en la residencia de ancianos de Sanitas donde los más mayores les han dedicado sonrisas y lágrimas. Lo vivido ha tenido un valor incalculable, sin embargo, hemos podido calcular el dinero que donaremos a la investigación del CMM (Cáncer de mama metastásico). Es un verdadero orgullo lo que han conseguido nuestros pequeños de 5º en particular y nuestro colegio en general. AUPA SANTA AGEDA!

FIESTA DE CARNAVAL EN PRIMARIA

Además de los tradicionales concursos de máscaras y disfraces contamos con diversas actividades: maquillaje de carnaval, juegos de puntería, discoteca, bingo, manualidades y karaoke.



DÍA DEL ÁRBOL

En marzo, el alumnado de 4º EP se acercó a Añorga con motivo de la celebración del día del árbol. Tuvimos la oportunidad de poder colaborar con la restauración de la antigua cantera. Para ello, cada uno pudo plantar su propio árbol: fresnos, abedules y arces campestres entre otros. Además, visitamos el museo de cementos Rezola en el que nos explicaron la biodiversidad que podemos encontrar en esta zona.



kopy leku ametsa erakiketako
Gure lehen helburua,
gure bezeroak dira

Eskeintzen dugu:

- Aholkularitzia personalizatua.
- Berezko zerbitzu teknikoa.
- Zuri-beltzezko eta koloretako ekipoen sorta zabala.
- Ekipo ofimatiokoentzat Renting-a.
- Ekipoen alokairua (Erabilera-gatiko Ordainketa).
- Stockean dagoen kontsumibleen eskura emate pertsonala eta beheralakoa.

INFORMAZIOA GEHIAGO:
www.kopyleku.com

Euskadin 30 urteko zerbitzuak bermaten gaitu

Serapio Mujika 20 - 20016 DONOSTIA -
T: 943 399 157 E: 943 400 807 E: kopyleku@kopyleku.com

REAL ARENARA BISITA

5. mailakoak egun bikaina pasa dugu Real Arenan! Hemos tenido la oportunidad de hacer una visita guiada por las instalaciones y conocer la historia de la Real Sociedad con un emotivo vídeo. Txurdin nos ha hecho una acogida muy divertida y nos lo hemos pasado muy bien. Además, hemos aprovechado para disfrutar de unas actividades que nos han preparado. Eskerrik asko ekipo, AUPA ERREALA!



TALLER DE FOTOGRAFÍA

El alumnado de 4ºEP ha creado una cámara fotográfica a partir de un bote de Nesquic, emulando las primeras cámaras estenopeicas. Además de afianzar los conocimientos sobre el funcionamiento de la visión, han aprendido a sacar y revelar fotografías. ¡A pesar de ser un experimento científico lo vivieron como una experiencia mágica!



¡EL OSTERHASE NOS HA TRAÍDO HUEVOS DE COLORES Y CHOCOLATINAS!



SPORTFEST



WIR BAUEN UNSERE STADT

Die Schüler der Klasse 3B haben in Kunst in Gruppen ihre eigenen Städte gebaut. Wir haben zuerst in Sozialkunde über die verschiedenen Gebäude einer Stadt gesprochen, und danach haben sie mit viel Freude ihre eigene Traumstadt gebaut.





LESE- UND SCHREIBWETTBEWERB

Die Schülerinnen und Schüler der 2. und 5. Klasse unserer Schule haben mit großer Begeisterung am diesjährigen Wettbewerb teilgenommen. Es war eine wahre Freude, ihr Talent und ihre Leidenschaft für das Lesen und Schreiben zu erleben. Wir möchten die Gelegenheit nutzen, um allen Teilnehmern herzlich zu gratulieren! Eure Fantasie und eure sprachlichen Fähigkeiten haben uns wirklich beeindruckt!



LH5 MAILAKOAK ZELETAN MURGILDUZ

El alumnado de 5EP se ha acercado a nuestra partícula más pequeña, esa que nos construye y nos permite ser: la célula. En la asignatura de Natur, han abordado el aprendizaje desde la perspectiva de las inteligencias múltiples abarcando contenidos, medios audiovisuales, experiencias vivenciales en el laboratorio y una maqueta final que los ha convertido en pequeños-grandes expertos.





SALIDA ANUAL A BARATZE

El grupo de 4º de Primaria ha tenido su salida anual, esta vez el destino ha sido la granja escuela de Baratze. El primer día pudimos embarcarnos en una aventura en el "Hegaluze" descubriendo así la biosfera de Urdabai en la cuál no faltó buen humor y muchos bailes. En la granja escuela de Baratze realizamos diferentes actividades, todas ellas en estrecho contacto con la naturaleza: animales de granja, huerta, montar a caballo, taller de talla de madera, cocinar magdalenas... Fueron tres días llenos de aventuras e ilusión.





TALLER DE GEOMETRÍA

El alumnado de 4º EP realizó diferentes actividades a lo largo de nuestras sesiones de matemáticas. Sabemos que aprendemos haciendo, y ésta es nuestra manera de tocar la geometría: geoplanos, figuras geométricas en 3D, creación de cuerpos geométricos, coordenadas son algunas de las actividades que se propusieron.



SECUNDARIA

AUSFLUG NACH OLITE

Am 2. November 2022 machten wir einen Ausflug nach Olite. Wir stiegen um 8 Uhr in den Bus ein und die Fahrt dauerte 2 Stunden. Als wir ausstiegen, hatten wir 20 Minuten, um etwas zu essen und uns ein bisschen zu bewegen. Dann, um 10:25 Uhr fing die Tour durch den Palast von Olite an. Wir besuchten den ganzen Palast, inklusive der 4 Türme: Turm des Tributs, Turm der drei Kronen, Turm der vier Winde und Wachturm, die Innenhöfe der Volière und Maulbeerbaums, den Garten des Königs, usw. Während die Führerin uns die Geschichte erzählte, machten wir Notizen und Fotos. Wir mussten alles stichpunktartig notieren, weil wir nach dem Ausflug ein Plakat gestalten sollten.



Die Tour dauerte ungefähr 40 Minuten und wir lernten, dass es bis zur Vereinigung Navarras mit Kastilien im 16. Jahrhundert als Residenz der Könige von Navarra diente; wir lernten auch, dass es seit 1925 unter Denkmalschutz steht, und dass es einen Zoo mit exotischen Tieren wie Löwen, Kamele, afrikanische Büffel und Giraffen gab....

Nach der Tour teilten wir uns in Gruppen von drei bis vier Personen und konnten den Palast noch einmal besichtigen, um Fotos zu machen, und dann konnten wir alleine das kleine Dorf Olite besuchen, wofür wir ungefähr 50 Minuten Zeit hatten.

In Olite gibt es außer dem Palast noch weitere sehr wichtige und schöne Gebäude, wie zum Beispiel die gotische Kirche von Santa María aus dem XIII. Jahrhundert oder die mittelalterlichen Galerien. Das Rathaus und die Kirche von San Pedro kann man auch besuchen. Um 12:30h, nachdem wir alle im Bus saßen, begann die Rückfahrt zur Schule.

Es war eine gute Erfahrung, weil wir viel gelernt haben und ein schönes Dorf besuchen konnten.





CONCEJALES POR UN DÍA

En febrero, la clase Lengua castellana de 2º ESO se convirtió en un interesante pleno del Ayuntamiento de Goiur. En él el alumnado -organizado en concejalías de salud, deportes, educación, seguridad y transporte- pronunció un discurso para defender la prioridad de sus proyectos municipales: la construcción de una biblioteca, la necesidad de arreglar las carreteras de acceso al pueblo, un nuevo polideportivo... Fue una divertida forma de trabajar los textos argumentativos. ¡Enhorabuena a todos y todas por este fantástico trabajo!



CARTAS DE NAVIDAD

En estos tiempos actuales en los que nos invade la tecnología, el alumnado de 2º ESO ha dedicado un ratito de sus clases de Lengua castellana para escribir a mano una carta de Navidad a un familiar o amigo.



STADTFÜHRUNG IN SAN SEBASTIÁN

Die Schülerinnen und Schüler der 10. Klasse der Deutschen Schule hatten Mitte März die Gelegenheit, an einer faszinierenden Stadtführung durch San Sebastián teilzunehmen. Das zentrale Thema der Führung war der spanische Bürgerkrieg, der zwischen 1936 und 1939 stattfand.

Während dieser Zeit wurde San Sebastián zu einem wichtigen Schauplatz des Krieges. Die Stadt war in der Hand der republikanischen Kräfte und wurde von den Nationalisten belagert. In dieser Zeit fanden zahlreiche

Kämpfe und Bombardierungen statt, die schwere Zerstörungen verursachten und viele Menschenleben kosteten. Die Stadt litt unter der Belagerung und der Knappheit an Lebensmitteln und Medikamenten.

Die Schülerinnen und Schüler waren begeistert von der Tour und erhielten einen tiefen Einblick in die Geschichte dieser turbulenten Zeit. Sie besuchten verschiedene Orte, an denen wichtige Ereignisse stattfanden und erfuhren von den Konflikten, die sich in der Stadt abspielten. Es war eine sehr bereichernde Erfahrung für alle Beteiligten.



Die Tour war äußerst informativ und gut organisiert. Die Stadtführerin vermittelte die Inhalte auf eine klare und verständliche Weise und beantwortete geduldig alle Fragen der Schülerinnen und Schüler. Die Geschichte wurde durch die Augenzeugenberichte und historischen Fakten lebendig und fesselnd dargestellt.

San Sebastián wurde zum Rückzugsort für viele Menschen, die vor der Gewalt flüchteten. Viele internationale Freiwillige kamen in die Stadt, um den republikanischen Kräften zu helfen. Die Stadtführerin betonte, dass San Sebastián in dieser Zeit ein Ort

des Zusammenhalts und der Solidarität war, an dem Menschen aus verschiedenen Teilen Spaniens und der Welt zusammenkamen, um gemeinsam gegen die Unterdrückung zu kämpfen.

Die Schülerinnen und Schüler waren beeindruckt von der Menge an Informationen, die sie aufnehmen konnten. Sie lernten viel über die politischen, sozialen und kulturellen Auswirkungen des Bürgerkriegs auf San Sebastián und auf Spanien im Allgemeinen und waren tief berührt von den Geschichten der Menschen, die von diesem Konflikt betroffen waren.



AUSFLUG IN EINE KORSARENSTADT

An einem sonnigen Tag Ende März machten sich die beiden achten Klassen unserer Schule auf den Weg zu einem interessanten Ausflug in die Küstenstadt Hondarribia. Das Hauptziel des Ausflugs war es, mehr über die Geschichte der Stadt zu lernen und ihre berühmte Stadtmauer zu erkunden.

Die Schülerinnen und Schüler hatten die Gelegenheit, die beeindruckenden Überreste der alten Stadtmauer

zu besichtigen, welche die Stadt einst vor feindlichen Angriffen schützte. Während des Rundgangs erfuhren sie auch mehr über die Geschichte von Hondarribia und ihre Vergangenheit als Korsarenstadt. Darüber hinaus konnten sie die Kirche besichtigen, welche ein eindrucksvolles Beispiel für die romanische sowie gotische Architektur der Gegend darstellt, mit Elementen aus der Renaissance.

Die Stadt Hondarribia hat eine reiche Geschichte, die bis in die Römerzeit zurückreicht. Im Mittelalter war die Stadt ein wichtiger Handelsplatz und ein strategisch wichtiger Ort für die Verteidigung der Küste gegen feindliche Angriffe. Im 16. Jahrhundert wurde Hondarribia von Piraten und Korsaren geplündert und verwüstet, was zu einer umfassenden Erneuerung der Stadt und dem Bau der Stadtmauer führte; während ihre Bewohner selbst als Korsaren der spanischen Krone die französische Küste unsicher machten.

Insgesamt war der Ausflug für die Schülerinnen und Schüler eine wertvolle Erfahrung, die ihnen half, ihre Kenntnisse über die Geschichte und Kultur der Region zu erweitern und zu vertiefen.



ALS DIE RÖMER IM BASKENLAND WAREN

Am ersten Tag nach den Osterferien haben die SchülerInnen der 1. ESO der Deutschen Schule San Sebastian das römische Museum von Oiasso in Irun besucht. Dort konnten sie eine beeindruckende Sammlung römischer Artefakte besichtigen, die in der Region gefunden wurden. Die SchülerInnen lernten viel über das Leben der Römer in dieser Gegend und die Bedeutung des römischen Reiches für die Entwicklung der Region. Die römischen Legionen besetzten das Baskenland im 1. Jahrhundert vor Christus und hinterließen ihre Spuren in Form von Straßen, Brücken, Tempeln und anderen öffentlichen Gebäuden.



Zuvor besuchten die SchülerInnen die archäologische Nekropolis in der Nähe von Irun. Dort wurden sie von Experten begleitet, die ihnen alles über das römische Begräbnisritual und die Bedeutung der Nekropolis für die damalige Gesellschaft erklärten. Die SchülerInnen waren begeistert von der Möglichkeit, in die Geschichte der Römer einzutauchen und etwas über die Lebensweise und die Kultur dieser alten Zivilisation zu lernen und werden diesen Ausflug noch lange in Erinnerung behalten.



EINE REISE ZUR NUTZLOSEN FESTUNG

Die neugierigen Schüler der 3. ESO A kamen am 25. Mai bei einem bewölkten und frischen Tag mit dem Bus in der historischen Festung von Guadalupe bei Hondarribia an. Diese eindrucksvolle Festung aus dem Jahr 1900 diente früher als militärische Verteidigungsanlage. Nachdem die Festung im Ersten Weltkrieg ihre militärische Bedeutung verloren hatte, wurde sie in den 80er Jahren des letzten Jahrhunderts für zivile Besucher geöffnet.

Mit großer Vorfreude und Erwartung betraten die Schüler den Ehrenhof der Festung. Die dicken, grauen Steinmauern ragten hoch in den Himmel und vermittelten ein Gefühl von Stärke und Uneinnehmbarkeit. Über dem

Eingang befindet sich die Statue der namensgebenden Heiligen Guadalupe. Die Schüler stiegen die enge, gewundene Treppe empor, vorbei an Schießscharten und Lagerräumen. Oben angekommen bot sich den Schülern ein atemberaubender Blick über die Mündung des Bidasoa-Flusses und weit in die baskische Landschaft hinein.

Die interessante Führung führte die Schüler in die Kasematte, die unteren Räume in der Festung. Hier wurden früher Soldaten und Pferde untergebracht sowie Lebensmittel und Munition gelagert. In einzelnen, spärlich beleuchteten Räumen konnte man sich gut vorstellen, wie die Soldaten hier einst lebten und den Alltag in der Festung verbrachten. Die Führung war sehr lehrreich und ließ alle in die Geschichte dieser eindrucksvollen Festung eintauchen. Mit ihren dicken Mauern und den engen Gängen vermittelte die Festung ein authentisches Bild ihrer Historie und die Schüler und Schülerinnen der Klasse 3. ESO A werden diesen interessanten Ausflug nicht so schnell vergessen.



Well and Will

La academia de inglés del Colegio Alemán

Thank you!

The slide features a blue background with white clouds. On the left, the text "Well and Will" is written in a serif font. Below it, the words "La academia de inglés" and "del Colegio Alemán" are written in a large, bold, sans-serif font. To the right, there is a graphic of a hot air balloon with a blue and pink striped pattern. The basket of the balloon contains the "Well & Will" logo, which includes the text "Academia de idiomas". Handwritten text "Up the people" is visible on the side of the balloon basket. At the bottom, there is contact information: an Instagram icon followed by "@wellandwillacademiaingles", the phone number "943 317 999", and the email address "idiomas@wellandwill.com".

EMPRESAS SOSTENIBLES

Como todos los años el alumnado de 4º ESO ha realizado el proyecto interdisciplinar de creación de una empresa sostenible junto a sus profesoras Blanca López y Elena Führer. El alumnado de la materia "Iniciación a la Actividad Empresarial" y de "Biología y Geología" se ha mezclado haciendo equipos para crear una empresa sostenible. Tras la idea de empresa han realizado un estudio real con un componente de sostenibilidad para ser respetuosos con el medio ambiente. En la parte empresarial han decidido sobre su forma jurídica, fuente de financiación, viabilidad entre otros y por la medioambiental han estudiado su impacto medioambiental, minimizando los desechos o utilizándolos, promoviendo un consumo de energía limpia, y priorizando una materia prima sostenible. Algunas de las interesantes ideas que han presentado son: Tinta orgánica, zapatillas con suela hecha con caucho de neumáticos, cremas faciales, huertos urbano vertical, hacer camisetas partiendo de otras decoloradas y vueltas a teñir, o incluso un bastón-calzador para las personas con problemas de movilidad. Grandes ideas para grandes futuros emprendedores.



FILMFESTIVAL

Am Freitag, den 16.06.2023 füllte sich die Deutsche Schule San Sebastián anlässlich des Besuchs der 10. Klasse der Deutschen Schule Bilbao, die uns im Rahmen des Filmfestival zum Thema "Geschichte und Zukunft" besuchten. Es wurden interessante Filme zur deutschen Geschichte präsentiert, und daneben konnten sich die Schülerinnen und Schüler beider Schulen besser kennenlernen. Im kommenden Schuljahr werden wir den Kontakt intensivieren und freuen uns auf eine nähere Zusammenarbeit.



BACHILLERATO

BESUCH DER STUDIENMESSE IN MADRID

Wir sind zwei Schülerinnen aus der elften Klasse, die zusammen mit elf anderen Klassenkameraden am 17. und 18. Januar zu einer Studienmesse nach Madrid gefahren sind, welche dort an der Deutschen Schule stattfand. Nach unserer Ankunft und einem kleinen Zwischenstopp in der Herberge sind wir gleich Essen gegangen. Dann haben wir einen langen Spaziergang bis zum "Museo del Prado" gemacht, um bekannte Gemälde von Velázquez oder Goya zu betrachten. Wir fanden das sehr faszinierend, da viele von uns zum ersten Mal in diesem Museum waren. Etwas Freizeit wurde uns auch noch gestattet, und so haben wir anderthalb Stunden lang in Kleingruppen die Stadt erkundet.

Am nächsten Tag haben wir uns dann auf den Weg zur deutschen Schule gemacht und verbrachten dort den ganzen Vormittag. Sehr viele Universitäten und Unternehmen (sowohl deutsche wie auch spanische) waren dort anzufinden. Morgens gab es in einem großen Saal viele Stände, wo es für jede Uni einen Ansprechpartner gab. So konnte jeder seinen eigenen Rundgang machen und sich über die verschiedenen Universitäten informieren lassen, die ihn interessierten. Auch konnte man so allgemeine Informationen über Studiengänge in Deutschland sammeln. Die Berater waren sehr offen und hilfsbereit und haben gerne unsere Fragen beantwortet. Mittags gab es dann Vorträge, auf denen die verschiedenen Berater über ihre Universitäten/Unternehmen erzählten und konkrete Fragen beantworteten. Dadurch haben wir viele interessante und hilfreiche Informationen gesammelt und Neues über das Studium in Deutschland dazugelernt. Diese Erfahrung war sehr positiv, weshalb wir hoffen, dass sie in den nächsten Jahren erneut stattfinden wird, um den Schülern in ihrer akademischen Entwicklung weiterzuhelpen.

Wir möchten auf diesem Weg der Deutschen Schule Madrid dafür danken, dass sie uns so nett aufgenommen hat. Auch möchten wir unserem Lehrer Florian Graefe unseren Dank dafür aussprechen, dass er sich dazu bereit erklärt hat, uns zu begleiten und uns an dieser Erfahrung teilhaben zu lassen.

Katia Plasencia García und Janina Espin Wilczek



KARRIEREPLANUNG: BERATUNGSBESUCH DER BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT AN DER DEUTSCHEN SCHULE SAN SEBASTIÁN

Vom 20. bis zum 24. Februar 2023 besuchte die Studien- und Berufsberaterin Sofia Tornikidou von der Bundesagentur für Arbeit unsere deutsche Schule San Sebastián, um Schülerinnen und Schüler der 10., 11. und 12. Klasse über Studien- und Berufsorientierung in Deutschland zu informieren. Während ihres Besuchs gab es sowohl Einzelgespräche als auch Vorträge.

Die Schülerinnen und Schüler hatten die Gelegenheit, in Einzelgesprächen mit der Beraterin ihre Fragen zu Studiengängen und Berufsmöglichkeiten in Deutschland zu stellen. Frau Tornikidou war sehr engagiert und konnte ihnen viele nützliche Informationen und Ratschläge geben. Die Schülerinnen und Schüler waren sehr zufrieden mit den Gesprächen und schätzten es, individuelle Antworten auf ihre Fragen zu erhalten.

Neben den Einzelgesprächen gab es auch Vorträge, in denen die Beraterin die verschiedenen Studiengänge und Berufsmöglichkeiten in Deutschland vorstelle. Sie erklärte auch die Voraussetzungen und Anforderungen für eine erfolgreiche Bewerbung und betonte, wie wichtig es ist, sich frühzeitig Gedanken über die eigene Karriere zu machen. Die Schülerinnen und Schüler waren sehr aufmerksam und stellten viele Fragen, um sicherzustellen, dass sie alle Informationen richtig verstanden hatten.



Insgesamt war der Besuch der Repräsentantin der Bundesagentur für Arbeit ein großer Erfolg. Unsere Schülerinnen und Schüler hatten die Möglichkeit, sich über ihre Karrieremöglichkeiten in Deutschland zu informieren und erhielten wertvolle Ratschläge und Tipps. Der Besuch hat sicherlich dazu beigetragen, dass die Schülerinnen und Schüler ihre Zukunft besser planen können. Die Schule bedankt sich bei Frau Tornikidou für ihren Besuch und hofft, dass sie auch nächstes Jahr wieder kommt, um den Schülerinnen und Schülern weitere wertvolle Informationen zu geben.



EL PROYECTO DE CIENCIA FORENSE EN 1º BTO.

El proyecto STEAM (Science, Technology, Engineering and Mathematics (Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas) en 1º Bto. echó a andar el 4 de octubre, cuando se pudo presenciar el crimen simulado por la Ertzaintza en el Museo Bellas Artes de Bilbao. El Deutsche Schule de San Sebastián participamos y parte del alumnado de Biología fue uno más del equipo de la policía científica, recogiendo evidencias, asistiendo al briefing, levantando huellas dactilares, pisadas, haciendo un croquis y fotografiando cada esquina. A partir de este momento trabajaron cada semana en el laboratorio para encontrar al culpable.



EL ALUMNADO DE HISTORIA DEL ARTE DE 2º BTO. VISITA EL MUSEO SAN TELMO

El mes de octubre, nuestro alumnado de Historia del Arte de 2º Bto., acompañado de su profesora Maite Carrillo, tuvo la oportunidad de realizar una visita guiada al Museo San Telmo de nuestra ciudad, para conocer y disfrutar de su obra permanente comprendida entre los siglos XV-XX. Posteriormente participaron en un taller de collage, que resultó muy gratificante y creativo.



VISITA A LA POLICÍA CIENTÍFICA DE LA ERTZAINTZA



El alumnado de 1º Bto que lleva a cabo el proyecto de ciencia forense, visitó en noviembre junto a su profesora Elena Führer los laboratorios de la policía científica de la Ertzaintza en Erandio.

El alumnado estaba ya inmerso en el proyecto, en la visita pudieron ver de primera mano cómo trabaja la policía científica en sus departamentos de Lofoscopia e inspecciones oculares, Genética forense, Identificación de personas (huellas y retratos robot), Antropología forense, Documentoscopia, Balística, Química y explosivos, Nuevas tecnologías y mejora continua.

Todos los responsables de cada departamento estuvieron con el alumnado mostrando lo que hacen y cómo lo hacen. Para el alumnado ha sido toda una experiencia. Desde el Deutsche Schule de San Sebastián queremos agradecer al personal de la Ertzaintza por su dedicación y simpatía.

PREMIOS A LOS MEJORES TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN DE BACH.

El 12 de diciembre, en el salón de actos del colegio, la directora Marise García entregó los premios a los mejores Trabajos de Investigación. En esta 3^a edición los trabajos que han obtenido la máxima calificación, tanto en la defensa oral como en la presentación escrita, son los siguientes:

Paula Azurmendi Iglesias : ¿A dónde vamos mientras dormimos? Un viaje científico por el mundo de los sueños.

Marina Elcano Repáraz: Alzheimer. La enfermedad del olvido.

Adrián Garmendia Balda: Los orígenes de la bomba atómica.

Jon Pfister Gibert: Ludwig XIV-Leben und Bedeutung eines besonderen Monarchen.



ATZEGI ¿QUIERES COLABORAR CON EL VOLUNTARIADO?

El martes 10 de enero el alumnado de 1º Bachillerato tuvo la oportunidad de charlar con Vanessa Irureta sobre la labor que lleva a cabo ATZEGI, Asociación guipuzcoana en favor de las personas con discapacidad intelectual, y sobre cómo funciona el voluntariado con dicha asociación. En el encuentro también participó Víctor, un joven trabajador del colegio, que les habló de su labor en el centro y les mostró fotografías de diversas actividades. ¡Muchas gracias a los dos!



GELA, FERIA UNIVERSITARIA

El alumnado de 1ºBACH asistió al Salón de la Educación GELA en Tabakalera, acompañado de sus tutoras, como parte del programa de orientación del colegio.



MESA REDONDA CON PROFESIONALES EN BACHILLERATO

Tomar una decisión sobre el futuro es complicado y lo sabe muy bien nuestro alumnado de Bachillerato. Es por ello que cada año invitamos a diferentes profesionales de ámbitos diversos, padres y madres de nuestro centro, para que comparten sus experiencias de vida y su trayectoria académica y profesional. En esta ocasión hemos contado con la presencia de: Nicole Bumiller, Psicóloga Clínica; Ricardo Espin, del Dpto. de Ventas en CAF; Iñigo Echeveste, Licenciado en Física; y Koldo Zuazua, Productor cinematográfico. Todos ellos han orientado al alumnado, que ha seguido con gran interés las presentaciones, y han insistido en que es importante perseguir los sueños, trabajar por ellos con esfuerzo y perseverancia, y desarrollarse como personas, conociendo distintos lugares, culturas y realidades. ¡Muchas gracias por sus consejos!



STUDIENFAHRT DER 11. KLASSE

Am Sonntag, den 11. Juni 2023 begann die lang ersehnte Studienfahrt unserer 11ten Klasse. Der Bus fuhr um 14:30 Uhr in San Sebastian ab, und nach 22 Stunden Fahrt kamen wir mittags in München an. Nachdem wir uns in der Jugendherberge eingerichtet hatten, aßen wir ein Menü in einem traditionellen Biergarten. Wir nutzten den ersten Nachmittag in München, um den Tierpark Hellabrunn zu besuchen, in dem mehr als 700 Tierarten in großzügigen naturnahen Gehegen leben.

Am Dienstag begannen wir mit einem Frühstück in der Jugendherberge, bevor wir uns auf den Weg zum Olympiapark machten, wo wir die Aussicht auf die Stadt von dem dortigen Turm aus genießen konnten. Mittags picknickten wir im selben Park und am Nachmittag besuchten wir den barocken Nymphenburger Palast und seine beeindruckenden Gärten. Zum Abschluss des Tages aßen wir in der Jugendherberge zu Abend und genossen den Abend an der Isar.

Am nächsten Tag fuhren wir zum Konzentrationslager Dachau, dem ersten Lager seiner Art der nationalsozialistischen Diktatur. Es war eine düstere, aber notwendige Erfahrung, um die Schrecken der Vergangenheit zu verstehen. Am Nachmittag besuchten wir nach dem Essen im Hirschgarten-Biergarten das Dokumentationszentrum des Nationalsozialismus in München.

Am Donnerstag erwartete uns die Allianz Arena und das Museum über die Geschichte des FC Bayern München. Nach dem Essenbummelten wir über den belebten Viktualienmarkt und machten eine geführte Tour durch die Altstadt. Am Nachmittag hatten wir Freizeit, um die Stadt auf eigene Faust zu erkunden.

Am Freitag fuhren wir von München nach Lindau und machten einen Stopp, um das emblematische Schloss Neuschwanstein von Ludwig II. von Bayern, dem berühmten Märchenkönig (in Spanien "rey loco") zu

besichtigen. Bei unserer Ankunft in Lindau genossen wir einen Spaziergang durch die kleine, aber schöne Stadt auf einer Halbinsel im Bodensee, mit vielen Gebäuden aus dem 15. Jahrhundert.

Am Samstag machten wir eine lange, aber lohnende Radtour durch die schöne Landschaft der Region. Zur Belohnung nach der fast 40 Kilometer langen Radtour plantschen wir im See und sonnten uns in einem Park am Ufer des Bodensees.

Am nächsten Tag bestiegen wir den Pfänder (1064 Meter) mit spektakulären Panoramablicken auf den Bodensee. Nachdem wir den Gipfel verlassen hatten, verbrachten wir eine entspannte Zeit am Strand von Bregenz und genossen ein weiteres Picknick.

Die Heimreise am Montag schloss einen Zwischenstopp ein, um den Rheinfall bei Schaffhausen zu bewundern. Es war eine unvergessliche Reise, die die Schüler hoffentlich noch lange in guter Erinnerung behalten werden.





DESPEDIDA DE BACHILLERES





Deusto
Universidad de Deusto

¿Qué puedo estudiar el curso que viene?

Grados y dobles grados en las áreas de:

- Empresa
- Derecho
- Ingeniería
- Lenguas y Comunicación
- Social
- Educación y Deporte
- Salud
- Política y Relaciones Internacionales
- Teología

¡Infórmate! 900 500 600 | infoacad@deusto.es | nuevosestudiantes.deusto.es

A photograph of three students walking towards the camera under a large, illuminated 'UDEUSTO' sign. The sign is mounted on a modern building with a red brick facade. A large pink arrow points from the bottom right towards the sign. The students are dressed casually.







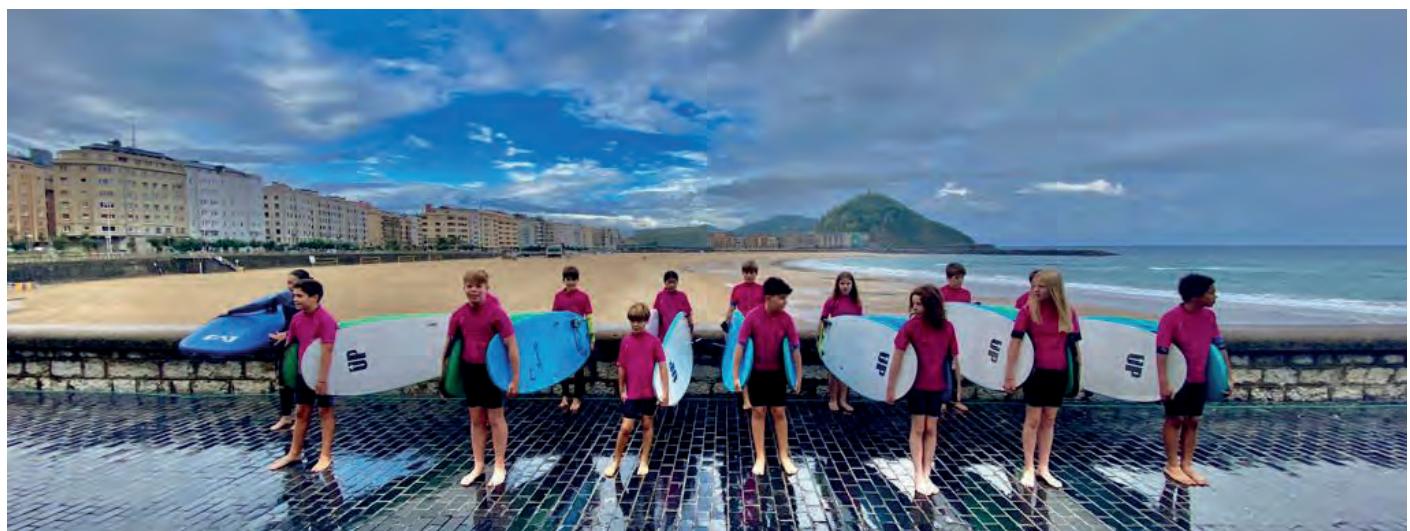
Intercambios

ENDLICH WIEDER SCHÜLERAUSTAUSCH!!

Nach 4 Jahren Pause fand endlich wieder ein Schüleraustausch mit Hürth statt und so konnten die Schüler und Schülerinnen der 7. Klasse im September ihre Austauschpartner und Partnerinnen in Empfang nehmen. Die Zeit verging wie im Fluge, und beim Klettern, Surfen oder im Vergnügungspark hatten alle sehr viel Spaß zusammen.



Esta segunda parte del intercambio después de nuestra visita en junio fue todo un éxito. Bis bald, hasta pronto!! Wir werden euch vermissen!





AUSTAUSCH MIT BAD OLDESLOE

Ende April besuchten die SchülerInnen der 9. Klasse das Theodor Mommsen Gymnasium in Bad Oldesloe, wo sie bei Freizeitaktivitäten, Zeit in den Gastfamilien und Stadtbesuchen in Hamburg und Lübeck den Norden Deutschlands kennenlernen durften. Im Juni empfingen wir unsere Gäste aus dem hohen Norden. Eine Zeit mit Tiefen und Höhen, denn Interkulturalität ist nicht nur einfach, doch eine Bereicherung für beide Seiten ist es immer. Wir freuen uns schon auf den kommenden Austausch im Schuljahr 2023/24!



Concursos

PRIMER Y SEGUNDO PREMIO DEL CONCURSO "IDEAS INNOVADORAS EN FISCALIDAD"

El alumnado de 1º Bach. ha ganado el primer y el segundo premio del curso de ideas innovadoras en fiscalidad, y esta mañana se ha hecho entrega de los mismos en la Diputación a cargo del Diputado General Señor Markel Olano.

Este concurso está dirigido a los centros educativos guipuzcoanos de enseñanza no universitaria, que participan en la unidad didáctica sobre economía y fiscalidad durante el curso escolar

La propuesta ganadora del primer premio consiste en utilizar una mascota para concienciar a los más pequeños a utilizar el Ticket Bai en sus compras.

La propuesta del segundo premio consiste en la creación de un rap que, acompañado de una animación, nos ayuda a entender la importancia de este sistema (Ticket Bai)



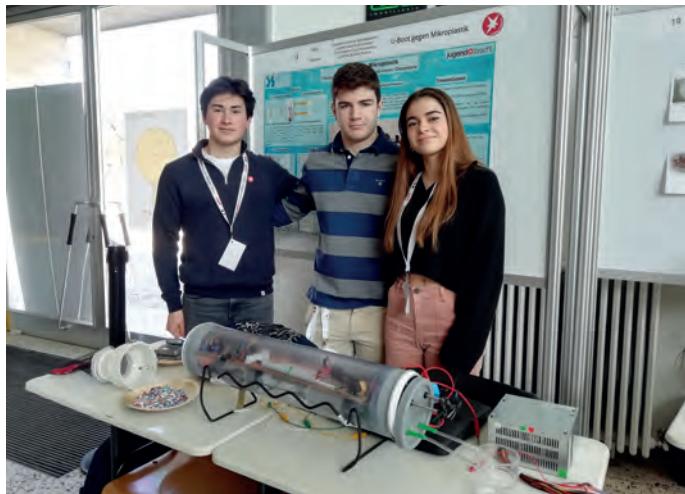
VÍDEO FINALISTA EN LA 1ª EDICIÓN DE SUMMART FILM FESTIVAL

El vídeo "La pobreza a través de Kenia" realizado por Alba Becerra, Frieda Zangy y Álvaro Badiola de 3º ESO-A ha conseguido quedar finalista en la 1ª Edición del Summart Film Festival. Dicho certamen nacional está organizado por Summadid.org y en él se trabajan los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible). Se han presentado diferentes vídeos realizados por el alumnado de 1º de ESO en Valores y el de 3º de ESO en Tecnología y digitalización, por ello queremos agradecer y felicitar a todo el alumnado por su trabajo e implicación.

ÉXITO EN LA PARTICIPACIÓN DEL DEUTSCHE SCHULE SAN SEBASTIÁN EN EL JUGEND FORSCHT 2023

Los participantes de 1ºBTO Pablo Lázaro, Federico Fleischmann y Katia Plasencia han ganado el primer premio en el concurso científico Jugend forscht 2023 en Lisboa. Han creado un Submarino atrapaplásticos y han obtenido además un premio especial a la Tecnología Medioambiental. Acompañados de su profesora Elena Führer, además de este exitoso proyecto, el alumnado

de 4º ESO ha participado de manera sobresaliente con su estudio sobre el sueño y la adolescencia. Telmo Santos y Maite Vollmer se han preguntado si los alumnos que duermen más tienen mejores resultados. Ellos han conseguido un tercer premio en Biología. Muchas felicitaciones a todos y todas por el gran esfuerzo y el gran trabajo realizado.



JUGEND MUSIZIERT EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

En la fase nacional del concurso musical de Jugend musiziert que se celebró en Las Palmas de Gran Canaria participaron 120 músicos de los colegios alemanes de la Península. Tuvimos la ocasión de escuchar mucha música interesante y a muchos músicos jóvenes muy buenos. Las categorías fueron muy diferentes, como batería, canto, piano, conjunto de cuerdas, música contemporánea, música de cámara... Nuestro alumnado, participantes en la categoría de piano y música de cámara, obtuvo un primer premio: Iria Vicente, Telmo Santos, Iker Ye y Claudia Perarnaud; y Peru Santos, Martin Echeverría y los hermanos Lena y Jonah Wesbuer un segundo premio.

Zorionak denoi eta eskerrik asko zuen lanagatik!!!

Claudia Perarnaud y Telmo Santos representaron más tarde en mayo a nuestro colegio en la Bundeswettbewerb en Zwickau, Alemania. A pesar del gran nivel que había en Alemania, Claudia obtuvo un tercer premio, y Telmo aunque no haya obtenido ningún premio también destacó en su participación. Fue una gran experiencia haber estado en Zwickau y Reichenbach, y haber podido participar en este último concurso de Jugend musiziert. Zorionak Claudia eta Telmo!!



PREMIO CONCURSO "REPORTEROS EN LA RED"

Fundación Ibercaja ha entregado los premios a los ganadores del concurso "Reporteros en la Red", que este año ha llegado a su XXIII edición con 608 participantes. La gala, celebrada por primera vez en el Puente Zaha Hadid, contó con la participación de alumnos, alumnas, docentes y miembros del jurado, quienes también pudieron descubrir y disfrutar de Mobility City. En el área "Educación Financiera", los galardonados han sido Telmo Santos y Matías Borgmann de 4º ESO de nuestro colegio por su trabajo "¿Desaparecerá el dinero en efectivo?". En esta edición han participado 608 alumnos de centros escolares de toda España, que han presentado 359 trabajos.

"Reporteros en la red" tiene como finalidad completar la formación y la educación de los alumnos a través del uso y manejo de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC); incentivar y entrenar a los estudiantes para la labor de investigación, individual o en equipo, en la búsqueda de información y de los

conocimientos y conceptos necesarios para realizar un trabajo de divulgación científica o educación financiera, y mejorar la destreza de los alumnos en el uso de internet como fuente de información útil para su formación académica.



GRADOS

- Ingeniería en Tecnologías Industriales
- Ingeniería Mecánica
- Ingeniería Eléctrica
- Ingeniería en Electrónica Industrial
- Ingeniería en Sistemas de Telecomunicación
- Ingeniería en Electrónica de Comunicaciones
- Ingeniería en Organización Industrial
- Ingeniería en Diseño Industrial y Desarrollo de Productos
- Ingeniería Biomédica

Más información en:
www.tecnun.es



DIPLOMAS

- Diploma de Robótica
- Diploma de Automoción
- Diploma de Eficiencia Energética
- Diploma de Emprendimiento
- Especialización en Diseño e Innovación
- Euskara Teknikoa Ingeniarientzat Diploma

4º PREMIO " CONCURSO A LA MEJOR IDEA EMPRESARIAL" ESMEJUNIOR DEUSTO.

El 28 de abril un grupo de 5 alumnos y alumnas de 2º de Bach. fueron a la entrega de premios del "Concurso a la mejor idea empresarial" organizado por ESMEjunior (Universidad de Deusto), acompañados por su tutor, Peio Gaspar y por la profesora de economía, Blanca López, con la que habían realizado el proyecto. Cristina Martín, María López de Tejada, Eduardo Pequeño, Jon Pfister y Leire Toribio habían realizado el proyecto SecureStreet consistente en la instalación de cámaras para mejorar la seguridad ciudadana y por el que obtuvieron el 4º premio.



LESE- UND SCHREIBWETTBEWERB

Die Schülerinnen und Schüler der 2. und 5. Klasse unserer Schule haben mit großer Begeisterung am diesjährigen Wettbewerb teilgenommen. Es war eine wahre Freude, ihr Talent und ihre Leidenschaft für das Lesen und Schreiben zu erleben. Wir möchten die Gelegenheit nutzen, allen Teilnehmern herzlich zu gratulieren. Eure Fantasie und eure sprachlichen Fähigkeiten haben uns wirklich beeindruckt!



Weihnachts- markt

MERCADO DE NAVIDAD CON MUCHO BRILLO

Retomamos la organización del Weihnachtsmarkt, este año especialmente iluminado por las brillantes velitas realizadas por nuestro alumnado de KG 5.





En febrero, el colegio hizo entrega a ASPACE del dinero recaudado en el Mercado de Navidad. Los alumnos y alumnas de 6º de Primaria y 1º ESO estuvieron presentes en el acto.





urrats

euskaltegia

KARLOS I, 10 eta AMEZKETA, 12 (AMARA)
943 46 55 93 - www.urrats.eus



- Todos los niveles
Maila guztiak
- Títulos oficiales de HABE
HABErren Titulu Ofizialak
- Clases para niños y jóvenes
Haur eta gazteentzako eskolak
- Profesores homologados por HABE
HABEK homologatutako irakasleak



Clases presenciales y online - Klase presentzialak eta online

Educación en valores

RECOGIDA ALIMENTOS ZAPOREAK

Desde la Ampa DSS nos complace comunicar que la recogida y reparto de comida para los damnificados por el terremoto de Turquía y Siria ha sido muy positiva. Adjuntamos algunas fotos de los alimentos recogidos que fueron entregados a Zaporeak. Una vez más hemos hecho partícipes a nuestros hij@s de este tipo de iniciativas que fomentan valores tan importantes como la solidaridad y empatía para con nuestra comunidad. Muchas gracias a tod@s por vuestra colaboración: familias, alumn@s, personal docente y no docente.



VISITA ASPACE

En mayo, usuarios y trabajadores de la asociación de ASPACE se acercaron al colegio para realizar una actividad junto a nuestro alumnado de 4º EP. Realizamos unas cestas preciosas y fue una bonita experiencia para todos.



Educar en el siglo XXI

ESTRATEGIA DE PREVENCIÓN, INTERVENCIÓN Y POSTVENCIÓN DE LA CONDUCTA SUICIDA EN EL ÁMBITO EDUCATIVO

Janire Gracia, Directora Pedagógica de KG y EP, y Laura Herrero, Responsable del Departamento de Orientación, asistieron a la "Formación en detección, intervención y prevención de la conducta suicida en el ámbito educativo", organizado por el Departamento de Educación en colaboración con el Departamento de Sanidad los días 27 y 28 de marzo en el BEC de Barakaldo. La prevención del suicidio exige una aproximación multisectorial, que toca de lleno al sistema educativo. La identificación precoz de los pensamientos y conductas suicidas, y el cuidado eficaz de quienes están en riesgo,

son cruciales para garantizar que las personas reciban la atención que necesitan y merecen, por lo que la acción en una etapa temprana es fundamental para cualquier estrategia de prevención del suicidio. Por lo tanto, el objetivo de esta actividad formativa es formar al colectivo profesional del ámbito educativo para que adquieran un conocimiento específico para detectar a jóvenes que se encuentran en situación de riesgo de suicidio, respondan educativamente implementando medidas de protección y sepan derivarlos a los servicios de salud especializados. Las sesiones formativas fueron impartidas por Jon García Ormaza, médico psiquiatra en la Red de Salud Mental de Bizkaia, Alexander Muela Aparicio, doctor en Psicología y profesor en la UPV y Aitor Albizu Intxausti, coordinador del ámbito de Convivencia y respuesta a la Diversidad del Berritzegune Nagusia (Departamento de Educación).



Inglés en el Deutsche Schule

This spring, in English Bach. we read "To Kill a Mockingbird". In the spirit of traditional English classes in the UK and the US, students participated in lively discussions examining the deeper moral and historic lessons gleaned from Harper Lee's famous novel. Esta primavera, en Inglés Bach, leímos "Matar a un ruisenor". Siguiendo el espíritu de las clases tradicionales de inglés en el Reino Unido y Estados Unidos, el alumnado participó en animados debates en los que se examinaron las lecciones morales e históricas más profundas extraídas de la famosa novela de Harper Lee.

To finish off our unit on Crime and Mystery in 2º ESO, students were encouraged to express their creativity in English by writing and directing a short crime film. Para terminar nuestra unidad didáctica sobre crimen y misterio en 2º ESO, los alumnos se animaban a expresar su creatividad en inglés escribiendo y dirigiendo un cortometraje del género de cine negro.



Alumni und Ehemalige

Im Juni erhielten wir einen Überraschungsbesuch von Dr. Michael Brück und dessen Ehefrau, Sohn und Enkel. Dr. Brücks Vater war seiner Zeit Schulleiter der Deutschen Schule San Sebastian und baute in den 60er und 70er Jahren unsere Schule zu dem aus, was wir heute weiterführen.

Es war uns eine große Ehre, den Besuchern die neuesten Entwicklungen der Schule vorzustellen. Wir wünschen der Familie Brück alles Gute und freuen uns auf weitere Besuch! Es ist schön zu sehen, wie unsere Schule über Grenzen und Generationen verbindet.



Schulfest

Liebe Familien,

Nuestro más sincero agradecimiento a todos los alumnos, voluntarios, colaboradores, sponsors, personal docente y no docente, y familias de nuestro colegio que participaron en la celebración de nuestro tradicional Schulfest, ¡que fue todo un éxito! Todos pudimos disfrutar de los trabajos y exhibiciones que realizaron nuestr@s hij@s a lo largo del curso, el alumnado de 1º de Bachillerato consiguió una gran recaudación para su viaje de fin de curso y pasamos unos momentos inolvidables. Os dejamos algunas instantáneas de la tarde tan cálida y agradable que disfrutamos todos. Asimismo, no queremos olvidarnos de los agradecimientos especiales a:

- Ramon Neria por su inmensa aportación al evento con la instalación del Biergarten
- Globos Binbonbai por la decoración tan ideal y el photocall
- Las madres y padres que prepararon con tanto mimo los dulces, y alimentos sin gluten
- Las familias que aportaron los libros y uniformes de segunda mano... Y los voluntarios que con tanta ilusión vigilaron y organizaron cada puesto. También volvieron a triunfar los hinchables. Volveremos el año que viene con más ganas y más ilusión!

VIELEN DANK - GRACIAS DE CORAZON - ESKERRIK ASKO!

AMPA





AUTOBUSES DARIO S.L.
Pol. Ind. Igartualdea, 27
20850 Mendaro (Gipuzkoa)
Tel. 943741677
clientes@dariobus.com









Theater AG

THEATER-AG

Nach all den Schwierigkeiten, die wir durch die Pandemie erfahren haben, ging in diesem Kurs der Vorhang endlich wieder auf.

Wir haben verschiedene Themen wie zum Beispiel Umweltverschmutzung und Bullying auf die Bühne gebracht, aber auch ein Märchen gespielt. Und Spaß hat es natürlich auch wieder gemacht. Die Kinder haben fleißig gearbeitet, Texte gelernt und sind, wieder einmal, über sich hinaus gewachsen. Es war ein sehr erfüllender Kurs voller Kreativität, Ernsthaftigkeit, Vertrauen und Spielfreude. Mich überraschen die Kinder immer wieder neu und dafür sage ich Danke und wünsche allen eine schöne Zeit. Ich freue mich schon auf den nächsten Kurs.



Después de todas las dificultades que tuvimos a causa de la pandemia, este curso por fin volvimos a subir el telón. Pusimos en escena diversos temas, como la contaminación ambiental y el acoso escolar, pero también representamos un cuento de hadas. Y, por supuesto, volvió a ser divertido. Los niños y niñas trabajaron con mucho entusiasmo, aprendieron textos y, una vez más, se superaron a sí mismos. Fue un curso muy satisfactorio lleno de creatividad, seriedad, confianza y alegría. Las niñas y niños siempre me sorprenden de nuevo, y por eso les doy las gracias, y les deseo a todos que lo pasen muy bien. Ya espero con ilusión el próximo curso.

Anke Moll



Nuevas caras



MARKUS SEIDEL

Hallo an alle!

Mi nombre es Markus Seidel y estoy muy feliz de ser profesor de alemán en el Kindergarten 4 y apoyar en Primaria.

Mi pasión es despertar el entusiasmo de los estudiantes por descubrir el mundo y por el idioma alemán. Acompañar y apoyar a vuestro hijo en su camino personal de desarrollo intelectual.

¡Disfruto mucho con el trabajo variado y emocionante del Deutsche Schule de San Sebastián!.



ANNE-LENA EPPEL

¡Hola! Soy Anna-Lena Epple y este año me he incorporado al claustro de profesores para enseñar inglés en la ESO y alemán en 5º de Primaria. Soy del sur de Alemania y después de vivir muchos años tanto en Alemania como en los Estados Unidos y Latinoamérica, decidí mudarme a San Sebastián. Vivir y trabajar aquí ha sido una experiencia muy enriquecedora y este año quedará grabado en mi memoria sin duda alguna.



PEIO GASPAR

¡Hola a todos!

Mi nombre es Peio Gaspar y tengo el privilegio de ser profesor de Lengua Castellana y Literatura tanto en la ESO como en Bachillerato. Me apasiona impartir clases y transmitir mi entusiasmo por la Lengua y la Literatura a mis estudiantes. El primer año ha sido increíble y estoy emocionado por comenzar el segundo año con la misma energía. Quiero aprovechar esta oportunidad para agradecer especialmente a los trabajadores y trabajadoras que forman el colegio, por la gran acogida que me dieron y la ayuda brindada a lo largo de este curso. ¡Este año más y mejor!



SOPHIA SCHWARTZ

Profesora nativa de alemán en Primaria y Secundaria durante el curso 2022-23.
Experta para clases interactivas y de expresión oral.

Praktikanten berichten

BERICHT AN DIE DEUTSCHE SCHULE



Am Anfang des Schuljahres hat unser Praktikum im Kindergarten begonnen. Wir wurden von allen lieb empfangen und schnell in den Kindergartenalltag integriert.

Mit der Zeit haben wir viel lernen dürfen und die Kinder in unser Herz geschlossen.

Es hat uns allen viel Spaß gemacht, die Kinder wachsen zu sehen und zu erleben, wie sie sich weiterentwickeln. Besonders die verschiedenen Traditionen, wie Santo Thomas oder die Tamborrada haben uns sehr gefallen und uns einen Einblick in die Kultur gegeben. Wir haben in unserer Zeit in San Sebastián viele Erfahrungen gesammelt und einiges gelernt.

Wir hoffen, dass die nächsten Praktikanten viel Spaß haben werden.

Lara Elsner, Mara Schmidt, Luiza Bührle, Isabel Franke

SARA GIESEN

Während meines Praktikums an der Deutschen Schule durfte ich viele verschiedene Perspektiven kennenlernen und mich weiterentwickeln. Insgesamt war ich ein ganzes Schuljahr an der Schule und habe vor allem die Klassen 2. ESO, 4. ESO und 1. BTO begleitet. In den gemeinsamen Stunden konnte ich nicht nur neue Methoden kennenlernen, sondern auch die kulturellen Unterschiede im Vergleich zu den Schulen in Deutschland erleben. Das Praktikum hat mir gezeigt, dass einerseits viel Flexibilität und andererseits viel Organisation gefordert ist.



Ich bin sehr dankbar für das Vertrauen, das mir die Lehrpersonen (vor allem Herr Lenz und Herr Graefe) geschenkt haben. So durfte ich oft eigene Stunden übernehmen und auch eigenes Material entwickeln und durchführen. Ich kann hier jedem nur empfehlen, Eigeninitiative zu zeigen und sich nicht vor den Aufgaben zu scheuen. Natürlich gibt es auch einmal Phasen, die aufgrund von Korrekturen oder Unterrichtsvorbereitungen stressig sind, allerdings treiben diese Phasen und die Mühe, die man in diese Aufgaben steckt, die Entwicklung und Herausbildung einer eigenen Lehrer:innenpersönlichkeit voran. Ein Großteil der Dinge, die man in diesem Praktikum mitgestaltet, haben einen langfristigen Charakter. Neben dem normalen Unterrichtsgeschehen hatte ich auch die Möglichkeit, Ausflüge zu begleiten, am Weihnachtsmarkt, am Sportfest und am Sommerfest mitzuwirken sowie auch an spannende Projekten wie Jugend forscht oder Jugend debattiert teilzunehmen, wo ich die Schüler:innen in verschiedenen Stunden auf ihren Wettbewerb vorbereitet habe.

Ein schöner Abschluss meines Praktikums war der Austausch nach Köln-Hürth. Nicht nur aufgrund der Nähe zu meinem Wohnort Bonn, sondern vor allem, weil man noch einmal viel über die Schüler:innen und ihre Lebenswelt lernt und gemeinsam im Lehrer:innen-Team Herausforderungen bewältigt. Danke an Ramin und Marisa für diese wertvolle Erfahrung.

ANNE KARTAK

Kaitxo! Ich bin Anne, Lehramtsstudentin in Regensburg und war von März bis Juni 2023 Praktikantin an der Deutschen Schule in San Sebastián.

Im Rahmen meines Lehramtsstudiums entschied ich mich dafür, ein Praktikum an einer deutschen Schule im Sekundarbereich zu absolvieren. Mein Ziel war es, praktische Erfahrungen zu sammeln und meine Motivation für das bevorstehende große Staatsexamen zu stärken. Durch meine Leidenschaft für Reisen

und Surfen fiel meine Wahl auf San Sebastián. Diese Entscheidung habe ich zu keinem Zeitpunkt bereut. Trotz meiner anfänglich begrenzten Spanischkenntnisse wurde ich herzlich vom Kollegium, den freundlichen Mitarbeiterinnen in der Cafeteria und vor allem von den Schülern willkommen geheißen. Dadurch konnte ich nicht nur meine Muttersprache Deutsch unterrichten, sondern auch mein Spanisch verbessern und sogar einige baskische Ausdrücke lernen. Durch mein Praktikum erhielt ich nicht nur Einblicke in eine andere Kultur, sondern auch die Möglichkeit, verschiedene Unterrichtsmethoden kennenzulernen. Mir wurde schnell bewusst, dass Spontanität und Flexibilität hier zum Alltag gehören und es immer wichtig ist, einen Plan B parat zu haben.



Während meines Praktikums hatte ich die Gelegenheit, in verschiedenen Klassen und bei verschiedenen Lehrkräften mitzuwirken. Dies ermöglichte mir einen umfangreichen Einblick in den Schulalltag und ich konnte wertvolle Erfahrungen für meine zukünftige Tätigkeit als Lehrkraft sammeln. Ich lernte wichtige Eigenschaften einer Lehrperson sowie Kriterien für guten Unterricht kennen. Besonders wertvoll war auch die Möglichkeit, kulturelle Unterschiede und Feinheiten kennenzulernen, die mir in meinem zukünftigen Beruf, insbesondere an einer Mittelschule mit einem hohen Anteil an Schülern mit Migrationshintergrund, von Nutzen sein werden.

Während meines Praktikums wurde mir bewusst, dass Organisation, Kooperation und der Umgang miteinander sowohl unter den Lehrkräften als auch mit den Schülern von großer Bedeutung sind. Nicht immer muss alles perfekt strukturiert sein und es erfordert Flexibilität, da sich Pläne oft unerwartet ändern können. Diese Erkenntnis war für mich eine wertvolle Lektion, die ich in meine zukünftige berufliche Tätigkeit einfließen lassen werde.

Ich bin sehr dankbar für die Möglichkeit, all diese Erfahrungen während meines Praktikums an der deutschen Schule in San Sebastián machen zu können. Es war eine bereichernde und erkenntnisreiche Zeit, die sowohl persönlich als auch beruflich wertvolle Impulse gesetzt hat. Ich bin zuversichtlich, dass ich von den gewonnenen Erfahrungen profitieren werde, insbesondere wenn es darum geht, mit Gelassenheit und Flexibilität auf Probleme oder Schwierigkeiten zuzugehen. Dieses Praktikum hat meine Motivation gestärkt und mich auf meinem Weg als zukünftige Lehrkraft bestärkt. Ich bin bereit, die gewonnenen Erkenntnisse und Fähigkeiten in meinen zukünftigen Beruf einzubringen und mich den Herausforderungen mit Zuversicht und Offenheit zu stellen.

PRAKTIKUMSBERICHT DS SAN SEBASTIÁN



Hallo! Mein Name ist Carla Heinrichs und ich bin Lehramtsstudentin aus Bonn. Zwischen meinem Bachelorabschluss und dem Beginn des Masterstudiums entschied ich mich dazu, auf Empfehlung von einer Freundin und ehemaligen Praktikantin an der DS, ebenfalls ein Praktikum dort zu beginnen. Insgesamt war ich vor Ort von September 2022 bis Februar 2023. Ich konnte an der Schule erste Praxiserfahrungen sammeln und wurde von allen herzlich empfangen. Eingesetzt war ich vor allem in der Mittelstufe, um mit Schülerinnen und Schülern in Kleingruppen Deutschprojekte umzusetzen, aber auch in der Grundschule in der dritten Klasse. Durch den vielfältigen Alltag und die unterschiedlichen Aufgaben konnte ich viele Dinge ausprobieren und für meinen späteren Berufsalltag mitnehmen. Auch außerschulische Projekte wie den Weihnachtsmarkt und den Wettbewerb Jugend debattiert konnte ich unterstützen und an ihnen mitwirken. Neben der Arbeit in der Schule ist mir die Stadt sehr ans Herz gewachsen und ich konnte wertvolle Erfahrungen machen. Für die großartige Zeit bedanke ich mich bei allen Verantwortlichen und meinen Mitpraktikantinnen.

Fotos personal y alumnado

PROFESORADO



PERSONAL NO DOCENTE



KG2 A - Frau Leire Urresti



KG2 B - Frau Elena Abad



KG3 A - Frau Beatriz González



KG3 B - Herr Ibai Azurmendi



KG 4 A - Herr Markus Seidel



KG4 B - Frau Raquel Olaciregui



KG 5 A - Frau Arantxa Aguirrezzabala



KG5 B - Frau Marian Azpiazu



1º EP A - Herr Javier Franco



1º EP B - Frau Kathrin Borchardt



2º EP A - Frau Myriam Bernad



2º EP B - Frau Nerea Berridi



3º EP A - Frau Susana Ostolaiz



3º EP B - Mª Rosa Querejeta



4º EP A - Herr Ramin Ashraf



4º EP B - Frau Isabel Estevez



5º EP A - Frau Ohiane Cuesta



5º EP B - Frau Yara Isasi



6º EP A - Frau Marisa Peña



6º EP B - Herr Asier Otegui



1º ESO A - Herr Mikel Carboneres



1º ESO B - Herr Unai Benedited



2º ESO A - Frau Idoia Corta



2º ESO B - Herr Luis Araiz



3º ESO A - Herr Florian Graefe



3º ESO B - Frau Iraia Etxebarria



4º ESO A - Frau Teresa Agero



4º ESO B - Herr Jürgen Lenz



1º BTO A - Frau Izaro Lizarralde



1º BTO B - Frau Mercedes Lopetegi





Javier Crespo
TUTOR



Peio Gaspar
TUTOR

2º BACHILLERATO PROMOCIÓN 2022/2023



Nicolás Alcalde
Garmendia



Marcos Araúzo
Gerovska



Paula Azurmendi
Iglesias



Júlen Camacho
Piñero



Rodrigo Campo
Cristóbal



Guillermo Charola
Gómez



Sara Sofía
Correa Pérez



Hugo Cortezón
Postigo



Jon Echeverría
Otaegui



Marina Elcano
Repáraz



Paúl Fernández
Elvira



Mikel García
Goyarán



Adrián Garmendia
Balda



Jon Paweł González
Jasiorowski



Lander Gúbel
Ruiz De Luzuriaga



Oskitz Hontiveros
Peña



Ibon Ibáñate
Arrieta



Alex Imaz
Viñas



Pablo Iraola
Villar



Adrián Labidi
Barriuso



Daniel Lojas
Zabala



Leire Leol
Yoldi



Aroa Llano
Michelena



María López
De Tejada Anaut



Cristina Martín
Esnaola



Ander Matey
Gil



Eider Mayán
Díaz



Mae Mendiburu
Munuera



Cristina Narzabal
Iturralde



Diego Navas
Lete



Kai Odriozola
Frisch



Pedro Panadero
Guerrero



Beatriz Paramio
Pérez



Eduardo Pequerio
Lolo



Jon Pfister
Gilbert



Carla Romero
Infante



Pablo Sancho
Ortiz



Amaia Scala
Anabitarte



Leire Toribio
Entenza



Pedro Ubide
Tellería



Inés Ubillos
Lecuona



Iñigo Ussía
Tejada



Urni Weissenberg
Lopetegi

Donostia - San Sebastián

Danksagung



Queremos agradecer, a través de estas breves líneas, la ayuda que la República Federal de Alemania brinda al Deutsche Schule San Alberto Magno. Una colaboración que constituye un gran apoyo para garantizar el alto nivel de rendimiento y el desarrollo de calidad de nuestro centro.

Wir danken der Bundesrepublik Deutschland für die Unterstützung, welche den Standard und die kontinuierliche Qualitätsentwicklung der Deutschen Schule San Sebastián sichern hilft.



colegioaleman.net